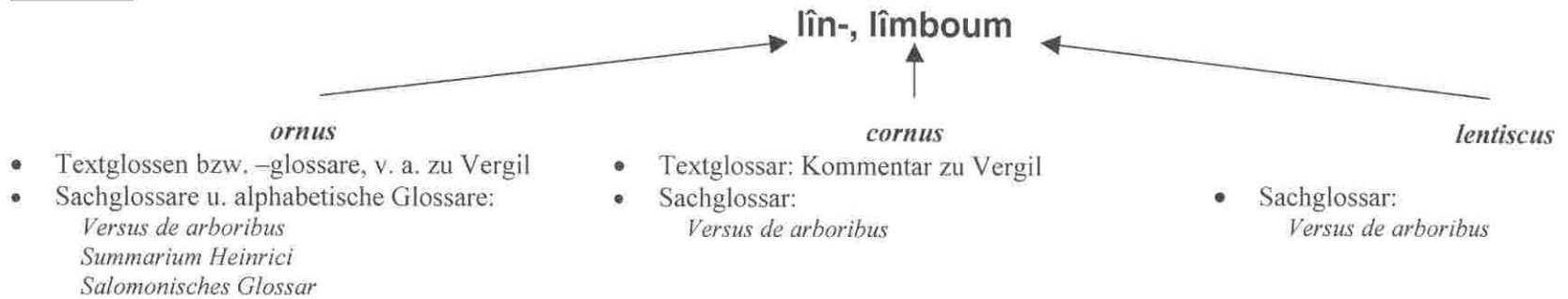


Handout:

Bezeichnet im **Textzusammenhang** eine Baumart, die

- im Gebirge vorkommt:

limboum [*ac veluti summis antiquam in montibus ornum* (Hs. *ornus*) [*cum ferro accisam crebrisque bipennibus instant eruere agricolae certatim*, Verg., A. II,626] Gl 2,705,49.

linbouma [*mugire videbis sub pedibus terram et descendere montibus*] *ornos* [Verg., A. IV,491] Gl 2,697,27.

limboum [*quam magnus Orion, cum ... summis referens annosam montibus*] *ornum* [*ingrediturque solo et caput inter nubila condit: talis se vastis infert Mezentius armis*, Verg., A. X,766] Gl 2,667,51.

linboum [*hos tibi dant calamos, en accipe, musae, Ascraeo quos ante seni, quibus ille solebat cantando rigidas deducere montibus*] *ornos* (Hs. *ornus*) [Verg., E. VI,71] Gl 2,681,40.

Bezeichnet im **Textzusammenhang** eine Baumart, aus deren Holz Waffen hergestellt werden:

bimbòm *cornus* [*Komm. zu: coniecto sternit iaculo; volat Itala cornus*, Verg., A. IX,698] Amsterd. Beitr. 26,16 (vgl. *telum de Itala cornu factum*, Serv.).

- auf nährstoffarmem, unfruchtbarem Boden gedeiht:

limboux [fluminibus salices crassisque paludibus alni nascuntur, steriles saxosis montibus] orni [, Verg., G. II,111] Gl 2,701,53.

- von beeindruckender Größe ist:

limbouma [advolvunt ingentis montibus] ornos [, Verg., A. VI,182] Gl 2,710,12.

- zusammen mit Steineichen vorkommt:

limpom [procumbunt] orni [, nodosa inpellitur ilex, Lucan 3,440] Scripta phil. 1,107.

Glossarglossen: Parallelglossierungen:

- *Versus de arboribus* (Gl 3,41,48ff.):
erlizboum (15 Hss.)
erila (2)
hailpoum (2)
haganbuohha (1)
- *Summarium Heinrici* (Gl 3,249,7ff.):
haganboum (2)
haganthorn (1)

Glossarglossen: Parallelglossierungen:

- *Versus de arboribus* (Gl 3,41,14ff.):
haganthorn (1)
erlizboum (3)
tim (1)
timboum (1)
hornboum (1)
hasal (1)
ãhorn (1)

Glossarglossen: Parallelglossierungen:

- *Versus de arboribus* (Gl 3,40,33ff.):
meloboum (23)
haganboum (3)
mastigboum (1)
uuihsilboum (1)
huzpawm (1)

14 Cornus⁵ limbōn *A* limbōm *DOk* 42^{b2}
 15 līnbōm *B* limbovm *K* 2^b limboum *df*
 16 135^b limbom *Z* 163^b lim bō *b* 10^a
 17 limb *C* 56^a linbōm *Y* 121^{a2} *e* lein-
 18 paū *H* 16^a leinpaū *q* 116^a lempā *r* 2^b
 19 arlzbavm *L* 242 arlzbāū *i* 175^d har-
 20 lezbō *e* 57^a tyrn⁶ *U* 142^a dirnīm *t*
 21 25^{a1} abhorn *F* wehorn *R* hornbovm
 22 *a* 11^a hagādorī *M* 527^a hasel *T* 83^{a2}

Gl 3,41,14ff.

Lentiscus¹⁰ meliboū *d* meliboum *f* 135^b 33
 melebōm *Y* 121^{a2} *e* mélebōn *A* me- 34
 lebom *Z* 163^b *b* 10^a mellebō *e* 57^a 35
 melbōm *BOk* 42^{b2} *mn* 107^{a2} mel- 36
 boum *x* melbovm *a* 10^d *t* 25^{a1} melb 37
C 56^a melbām *M* 527^a melbāū *i* 175^c 38
 melbaum *P* 330^{b2} melpavm *L* 242 39
 melpaū *T* 83^{a2} melpaum *r* 2^b mastig- 40
 bōm¹¹ *D* hachboum *K* 2^b hagēpoū 41
H 16^a huzpawm¹² *q* 116^a vvihesel- 42
 bōm *R* leinboū *U* 142^a [DCCCCXXV. 43
 DCCCCXXVI] 44

Gl 3,40,43.

Abkürzungen:

- Gl Die althochdeutschen Glossen gesammelt und bearbeitet von Elias Steinmeyer und Eduard Sievers. 5 Bde. Berlin 1879–1922.
- Lucan M. Annaei Lvcani de bello civili libri decem ... ed. Carolvs Hosivs. Bibl. Teubn. Lipsiae 1905 (Steinm. Ed. Weber, Lipsiae 1821).
- Serv. Commentarii in Virgilium Serviani ... rec. et ... instruxit H. Albertus Lion. Vol. I. II. Gottingae 1826.
- Verg. P. Vergilii Maronis opera rec. Otto Ribbeck. Vol. I–IV. Lipsiae 1859–1868.
 ---, A. ... Aeneidos libri I–XII. Opera II. III.
 ---, E. ... bucolica. Ecloga I–X. Opera I, 1–63.
 ---, G. ... georgica. Opera I, 65–231.